

Гришина О.В.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
OGrischina@yandex.ru*

Использование дискурса на занятиях по иностранному языку как способа активного речевого взаимодействия

Включение дискурса при обучении иностранному языку студентов направления подготовки «Педагогическое образование» положительно сказывается на образовательном процессе в целом. Дискурс как активный групповой метод, является особым речевым произведением, обладающим лингвистическими характеристиками и экстралингвистическими параметрами, в которых находят отражение ситуация общения и особенности ее участников.

Эффективность проведения дискурса обеспечивается тщательной подготовкой. Наличие определенной темы коммуникации дает возможность участникам процесса выразить свое мнение, при этом происходит выбор предметно-смыслового содержания и языкового материала. Студенты, участвующие в дискурсе, строят собственную схему поведения, самостоятельно определяют языковой и речевой материал, ищут пути решения поставленной учебной задачи, активно воспроизводят ранее приобретенные знания в незнакомой ситуации. Дискурс позволяет выработать навык организации языкового материала в целостный текст.

При проведении дискурса развивается креативное мышление за счет использования нестандартных ситуаций. В ходе дискурса участники осуществляют конструктивную критику представленных точек зрения, предлагают стандартные и нестандартные решения по ситуации, формулируют и обосновывают свои мысли, правильно используя для этого изученные понятия и термины. Включение проблемных ситуаций при организации дискурса также позволяет участникам овладеть новыми знаниями, умениями и навыками.

О правильной организации дискурса свидетельствует заинтересованность участников в общении. Они должны ощущать себя полноценным партнером по общению. Задача преподавателя заключается в создании доброжелательной атмосферы, способствующей правильной и адекватной организации высказывания.

Успешность проведения дискурса обеспечивается опорами разного типа, которые дают возможность всем участникам сконцентрироваться на содержательном компоненте общения.

Дискурс способствует формированию коммуникативной компетенции и культуры рефлексивного мышления. В процессе дискурса создаются оптимальные условия для применения полученных ранее знаний и усвоения новых. Участие в дискурсе обеспечивает активизацию познавательного поиска и нацеливает на самостоятельность, позволяет осуществлять контроль и изменять оформление собственной речи.

В процессе утверждения своей собственной точки зрения при обсуждении какого-либо вопроса происходит развитие навыков публичного выступления. Продуктивность дискурса неоспорима, поскольку он подталкивает к творческому осмыслению изученного материала, создает ценностные ориентиры, способствует лучшему усвоению полученных знаний.

Задача преподавателя состоит в организации разных типов дискурса, четком объяснении правил их построения. На занятиях по иностранному языку целесообразно использовать такие виды дискурсов, как доклады, сообщения, дебаты, расспросы, ролевые игры, пленарное заседание, круглый стол, различные конкурсы. В процессе дискурса требуется прогнозирование хода коммуникативной ситуации, описание фактов с помощью средств иностранного языка, логическое построение высказываний на иностранном языке.

Умение понимать и создавать логические и связные речевые высказывания, т.е. умение использовать лексические ресурсы иностранного языка в процессе активного взаимодействия свидетельствует о высоком уровне владения дискурсом.

Егорова О.М.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
inyaz@yandex.ru*

Выражение немецким модальным глаголом können значения способности

Изучение категории модальности постоянно привлекает ученых-лингвистов. Вместе с тем интерес не снижается за счет обнаружения новых видов модальности, попытки обосновать ее морфологические и синтаксические характеристики и необходимости их унификации.

Изучение модальных глаголов в последнее время основана на когнитивном аспекте, позволяющем рассмотреть модальных глаголов в рамках новой лингвистической дисциплины, изучающей когнитивные процессы генерализации и типизации, основываясь на концепт «прецедент». Рассмотрение отношения модальных глаголов как языковых единиц и тех мыслительных структур, которые стоят за модальными глаголами обусловлено желанием унифицировать виды модальности, выражаемые модальными глаголами.

Под прецедентностью понимается когнитивно-семантический признак грамматического знака, его производность.

К одному из свойств модального глагола как грамматического средства выражения модальности является его грамматическая многозначность. Многозначность определяется как связь одной и той же грамматической формы не с одним, а с несколькими значениями.

Вопросами многозначности занимались многие отечественные и зарубежные лингвисты (Е.А. Крашенинникова, К.В. Школина; G. Diewald, D. Holl, S. Kanngießer, E. Traugott), которые единодушны в мысли о том, что модальным глаголам немецкого языка присуща многозначность.

Грамматическую многозначность в рамках данного исследования можно рассмотреть на примере модального глагола können, чье значение восходит к выражению им различных оттенков возможности. Основным его значением являются значения «мочь», «иметь возможность», «быть в силах». Выражение просьбы, пожелания и предположения - это побочные, прецедентные значения.

Очень редко предметом исследований в области модальности становится выражение модальным глаголом können значения способности. В то время как основное значение возможности у können, например в деонтическом или эпистемическом толковании можно описать как имеющее отношение к действительности за счет доступных миров, значение способности у können обнаруживает более сложную структуру. Значение способности у können обнаруживается в диспозициональном толковании, т.е. речь идет о семантической структуре диспозиционального в рамках семантики возможных миров. Модальным глаголом können в значении способности выражается диспозициональную модальность.

Диспозициональная модальность немецкими лингвистами понимается не однозначно. Она выражает внутрисубъектных отношения со значениями способности субъекта к совершению действия. Диспозициональная модальность предписывает субъекту его состояние, которое иначе можно обозначить как «получение расположения / диспозиции».

Рассмотрим диспозициональное применение модального глагола können:

1. Monika kann gut schwimmen.
2. Das Auto kann 180 km/h fahren.
3. Dieses Auto kann repariert werden.
4. In meinem Garten können Rosen wachsen.

При этом в центре наблюдений находится значение способности как в примере 1, которое, будучи модальным, означающим качество личности, занимает особое место. Но сверх того также случаи 2-4 понимаются как варианты диспозиционального können. Так в примере 2 имеется диспозиционально качество, обладателем которого не обязательно должен быть человек. Синтаксически это проявляется активной конструкцией, в то время как в примере 3

пассивной. Если первые три типа выражают соответственно диспозициональные качества, то können в примере 4 означает диспозициональный контекст, который не объясняется ни качествами указания, ни качествами самого субъекта. Вместо этого здесь скорее о диспозициональном können с широким окружением (2).

Приведенные примеры диспозиционального применения können находят совершенно различные конкурирующие друг с другом названия. Говоря о диспозициональном применении, некоторые лингвисты используют следующие виды модальности: динамическую, потенциальную, физическую, реалистическую или просто говорят об обусловленной обстоятельствами возможности.

Таким образом, приобретение модальным глаголом können еще одного прецедентного значения, а именно значения состояния вызывает расширение категории модальности за счет диспозициональной модальности и подтверждает наличие многозначности данного глагола.

1. Крашенинникова Е.А. Модальные глаголы в немецком языке [Текст] / Е.А. Крашенинникова. – М.: Учпедгиз, 1954. – 126 с.
2. Крашенинникова Е.А. О модальных глаголах в современном немецком языке [Текст] / Е.А. Крашенинникова // Иностранные языки в школе. – 2010. – №8. – С. 58-66.
3. Diewald G. Die Modalverben im Deutschen. Grammatikalisierung und Polyfunktionalität. Tübingen: Max Niemeyer, 1999. 464 S.
4. Holl D. Zur Semantik von dispositionellem „können“ [Электронный ресурс] / D. Holl. – Krakau: Deutsche Grammatik im europäischen Dialog, 2006. – Режим доступа: <http://www2.rz.hu-berlin.de>.

Жиленко Н.В.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
murom-lingua@yandex.ru*

Принципы применения информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку

На современном этапе информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) играют важную роль в образовательном процессе и способствуют усвоению знаний и развитию умений в процессе изучения иностранных языков.

Преимущества применения ИКТ в образовательном процессе широко обсуждаются современными методистами. Однако некоторые преподаватели редко используют ИКТ в силу психологических барьеров или недостаточной подготовленности. Применение ИКТ не должно становиться самоцелью, и одно лишь присутствие тестов или текстов из Интернета не сделает учебный процесс эффективным.

Любая педагогическая технология может рассматриваться как информационно-коммуникационная технология. Современные реалии требуют, чтобы информация не пассивно усваивалась обучающимися, а активно добывалась и усваивалась в ходе познавательной деятельности.

Следует рассмотреть ряд принципов применения ИКТ в обучении иностранным языкам.

Принцип субъективной актуализации реализуется в создании возможности нахождения в Интернете и применения в учебном процессе информации, отражающей современную ситуацию, материала, который демонстрирует функционирование языка в присущей ему культурной среде. Не может быть речи о мотивации и естественной коммуникации, если обучающиеся работают с устаревшей информацией, потерявшей свою значимость. Обучающиеся должны иметь возможность выбора информации, являющейся актуальной для них. Преподаватель руководит отбором информации, но не лишает обучающихся права самостоятельно определить её актуальность.

Принцип истинного интерактивного взаимодействия предусматривает применение ИКТ для интерактивного взаимодействия обучающихся как с преподавателем, так и друг с другом. Интерактивность раскрывает деятельный характер учебного процесса. Интерактивное обучение – это диалоговое обучение. Обучающиеся осуществляют совместную деятельность, взаимодействуя друг с другом, обмениваясь информацией, решая проблемы и погружаясь в атмосферу делового сотрудничества.

Вебквест-технология обладает такими качествами исследовательской проектной деятельности, как самостоятельность участников, проблемность, ситуативность и т.д. Эта технология позволяет ознакомить обучающихся с проблемой исследования и алгоритмом действий. Преподаватель выбирает тему и предлагает информацию в виде гиперссылок. Задания побуждают обучающихся выполнить какое-либо действие: чтение и анализ, поиск, просмотр и т.д. Результатом этой деятельности могут быть собственные продукты обучающихся: доклады. Презентации или сочинения.

Вебквесты можно найти в Интернете или создать силами обучающихся.

Один из принципов применения ИКТ предусматривает коммуникативный контроль.

В наше время наиболее часто применяемым средством оценивания результатов обучающихся является тестирование. Электронное тестирование всё чаще применяется на занятиях по иностранному языку. Однако, тестирование не позволяет проверить качество умений в таких видах речевой деятельности как говорение и письмо.

В соответствии с принципом коммуникативного контроля тестирование не может быть единственным методом контроля достигнутого образовательного уровня. Традиционные методы оценивания (опросы, сочинения и т.д.) не теряют своей актуальности.

Приведённые принципы рационального использования ИКТ в обучении иностранным языкам помогают органично вписать информационно-коммуникационные технологии в учебный процесс.

Залугина М.В.

Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
marimurum@yandex.ru

Систематизация заданий для СРС с помощью электронной платформы MOODLE при обучении иностранным языкам

В целях обучения иностранному языку необходима систематизация языкового материала, как в традиционном образовании, так и на базе электронных платформ. Целесообразно взять основные положения систематизации языкового материала из традиционного обучения, дополняя новыми подходами, методами при выполнении самостоятельной работы студентов (СРС) и эффективно применять их на базе электронной образовательной платформы. Деятельность и роль преподавателя в такой ситуации меняется, из традиционного наставника он превращается в организатора, координатора учебного процесса. Преподавателю необходимо разработать свой учебный курс: сформировать учебно-методическое обеспечение курса (определить основные и дополнительные учебные материалы, а также электронные ресурсы для аудиторной и внеаудиторной работы); определить, какие виды речевой деятельности, типы упражнений будут выполняться в аудитории, а какие – самостоятельно; осуществлять контроль и самоконтроль студентов. Создавая свой курс, преподаватель указывает студенту на особенности материала, выделяя главное для обучающихся и создает систему, в которой они будут закреплять уже пройденный материал. Предоставленный материал для электронной платформы содержит задания следующего типа - воспроизводящий тип (выполнение заданий по образцу); реконструктивно – вариативный тип (преобразование, обобщение, повторение лексико-грамматического материала); частично – поисковые задания (разрешение проблем самостоятельно); исследовательские задания (выполнение проектных работ, увидеть новую проблему, найти новые способы применения знаний). Таким образом, упражнения формируются в соответствии с особенностями тех познавательных задач, которые отображают сущность СРС.

Основными требованиями к организации СРС при обучении иностранным языкам с применением технологии Moodle является следующее: соответствие содержания самостоятельной работы (СР) требованиям учебных программ; посильность СР для обучающихся; организация СР в постоянной форме; подготовка студентов к выполнению СР на базе Moodle; обязательная проверка выполненной работы; формирование навыков самоконтроля во время работы [1].

Анализируя существующие компьютерные программы, система виртуального обучения Moodle имеет ряд преимуществ, такие как возможность корректировать; разрабатывать дополнительные модули; активно обмениваться информацией в процессе совместного решения задач (обмен файлами, форум, чат); использовать различные системы оценивания (словесная, балльная), осуществлять мониторинг знаний студентов; вносить изменения в учебный материал; при возможности создать словарь понятий (терминов), используемых в данном курсе; выполнять тесты (множественного, альтернативного, перекрестного выбора).

В настоящее время владение современными технологиями в учебном процессе для студентов просто необходимо, а виртуальная обучающая среда Moodle помогает обучающимся повысить свои результаты по дисциплине, приобрести навыки работы с дополнительной информацией, научиться планировать, организовать свою внеаудиторную работу, самостоятельно получать новые знания, повысить внутреннюю мотивацию и уметь работать в команде.

Литература

1. Масленникова О.Г., Надеждина Е.Ю. Использование виртуальной обучающей среды Moodle в организации самостоятельной работы студентов неязыковых вузов // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – №4 (34), часть 2. – Тамбов: Грамота, 2014. – С.134 – 138.

Лебедев А.Р.

Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
e-mail: arl87@mail.ru

Лексическое отражение взаимовосприятия англоязычной и испаноязычной лингвокультур

Тесные торговые и культурные связи, а также немалочисленные военные конфликты между англоязычными и испаноязычными странами сформировали определенное отношение представителей соответствующих лингвокультур друг к другу. Его лексическим отражением являются фразеологические единицы с этнонимным компонентом:

- *(old) Spanish customs, (old) Spanish practices* (незаконные действия работников, направленные на увеличение денежных пособий, сокращение рабочего времени);
- *to walk Spanish* (быть вынужденным идти на цыпочках, идти осторожно, быть уволенным, увольнять);
- *Mexican breakfast* (завтрак, состоящий из сигареты и чашки кофе или стакана воды);
- *Mexican overdrive* (езда под уклон на нейтральной передаче в целях экономии топлива или увеличения скорости);
- *Mexican standoff* (безвыходное положение, при котором ни одна из конфликтующих сторон не может одержать победу);
- *a la inglesa* (в складчину);
- *humor inglés, humor británico* (юмор с тонкой иронией и скрытым сарказмом);
- *puntualidad inglesa, puntualidad británica* (строгая пунктуальность);
- *sábado inglés* (нерабочая суббота);
- *semana inglesa* (рабочая неделя, заканчивающаяся в субботу в полдень) [1, 2, 3, 4].

Указанные англоязычные лексические единицы обладают пейоративной окраской и могут передавать ироничное отношение к представителю испаноязычной лингвокультуры. В свою очередь, приведенные испаноязычные фразеологизмы характеризуются относительно нейтральной эмоциональной оценочностью.

Литература

1. Collins English Dictionary [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/>
2. Diccionario de la lengua española [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dle.rae.es>
3. Dictionary.com [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.dictionary.com>
4. Farlex Dictionary of Idioms [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://idioms.thefreedictionary.com>

Мацкевич К.О.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
E-mail: matskevich_ksenia@mail.ru*

Особенности преподавания дисциплины «История и культура стран первого иностранного языка».

Данный курс изучается студентами направлений подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) и базируется на курсах «Практика устной и письменной речи», «Практическая фонетика», «Практическая грамматика», «История языка».

Цель дисциплины: овладение умением проследить связь с лингвистикой в плане отражения в языке всех явлений, которые относятся к истории и культуре носителей данного языка.

В результате освоения данной дисциплины обучающиеся должны демонстрировать следующие результаты образования: знать нормы и закономерности развития иностранного языка и иноязычной культуры; уметь понимать и передавать социокультурную специфику иноязычных явлений при выполнении ЕГЭ; владеть готовностью к использованию лингвострановедческих знаний и социокультурных умений в процессе решения задач образовательной и профессиональной деятельности.

Дисциплина «История и культура стран первого иностранного языка» включает в себя 6 разделов: история Великобритании, история США, политическая система англоязычных стран, система образования в странах изучаемого языка, повседневная жизнь народов англоязычных стран, культура англоязычных стран.

В процессе обучения дисциплины важную роль играет методика построения занятий. На одну тему отводится одна лекция и одно практическое занятие. Это означает, что за два занятия необходимо изучить большой объем информации. Задача преподавателя выделить не только основную информацию, но и наиболее информативную. Для этого можно использовать проблемный подход, можно сосредоточиться на наиболее значимых, интересных темах.

Как правило, студенты уже владеют элементарными, первичными знаниями и при дефиците времени лучше обсудить те моменты, которые являются уникальными. Например, при изучении темы «Культура США» студентам было дано задание подготовить доклад о различных штатах США. Тем самым студенты выбирали интересные для них места и узнавали новую, полезную информацию. Обсуждение данной темы проходило за круглым столом с использованием электронной презентации.

Так как за 4 часа, отведенных на изучение одной темы не достаточно, то в процессе обучения дисциплины активизируется самостоятельная, исследовательская деятельность учащихся. Для преподавателя важно продумать задания для самостоятельной работы, а также осуществить проверку данных заданий. Необходимо четко прослеживать этап самостоятельной работы, т.к. данная информация будет использоваться на экзамене.

В любом случае, содержание дисциплины, наглядные материалы и задания для самостоятельной работы на занятиях по дисциплине «История и культура стран первого иностранного языка» должны быть разнообразными и вариативными. Необходимо внимательно и разнообразно выбирать и распределять учебный материал, темп и интенсивность его изучения.

Изучение данной дисциплины важно для развития межкультурной коммуникации; расширения кругозора обучаемых; воспитания толерантности в условиях современного общества.

Таким образом, дисциплина «История и культура стран первого иностранного языка» является важной частью комплексного изучения языка, т.к. формирует представление о стране изучаемого языка; оказывает эффективную помощь в развитии и укреплении межкультурной коммуникации.

Осознание и преодоление методологических трудностей в ее преподавании поможет наиболее грамотно и результативно помочь более глубоко овладеть лексическим и страноведческим материалом, приобрести фоновые знания для дальнейшего изучения иностранного языка.

Молодкина Е.В.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
E-mail: lenamolodkina@mail.ru*

Использование иноязычного языкового материала в процессе обучения различным видам речевой деятельности

В процессе обучения иностранному языку чтение является одним из важнейших источников языковой информации, поэтому тексты призваны выполнять несколько задач одновременно. Во-первых, их целью является развитие различных видов чтения: ознакомительного, просмотрового, поискового и аналитического. Один и тот же текст может служить для отработки нескольких видов чтения в зависимости от типа задания. Тексты, предназначенные для обучения быстрым видам чтения, необходимо снабдить дотекстовыми упражнениями, направленными на актуализацию фоновых знаний и развитие языковой догадки; далее этот текст можно использовать для изучающего/аналитического чтения с проверкой понимания прочитанного по вопросам. Во-вторых, языковой материал текста может служить основой тематического словаря, который будет включать лексические единицы с их производными и примерами, а для многозначных слов - наиболее часто встречающиеся значения. Система упражнений для отработки и активизации лексики следует организовать по принципу повышения трудности и разнообразить по форме: задания на соответствие, заполнение пропусков, подбор синонимов или антонимов, перевод предложений с русского языка. Предусмотреть надо также задания на фразовые глаголы и идиоматические выражения. В-третьих, это задания на говорение, которые, как правило, тематически связаны с текстами для чтения и включают задания для развития навыков подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи (в том числе ведение дискуссии и беседы, выступление с сообщением, ролевые игры). Последующие тексты по теме, отражающие разные точки зрения по теме, могут служить стимулом для развития критического мышления студентов, где им придется сравнивать, сопоставлять и обосновывать свою точку зрения. В-четвертых, задания на письмо - параграф, сочинение-описание, эссе-выражение мнения, эссе за/против. Чтобы материал был многофункциональным и выполнял поставленные учебные задачи, необходимо, чтобы он соответствовал основным принципам отбора текстов для чтения, ключевыми среди которых являются:

- аутентичность или подлинность;
- информационная насыщенность;
- актуальность;
- мотивационно-познавательная ценность;
- доступность с точки зрения языка, содержания и объема;
- лингвокультуроведческая составляющая [1];
- воспитательная ценность.

Аутентичные тексты, создаваемые носителями языка и не предназначенные для учебных целей, имеют ряд преимуществ над учебными текстами, как то:

- отражают реальное функционирование языка в речи;
- отличаются жанровым и стилистическим разнообразием, так как представляют собой материалы газетных и журнальных статей, отрывки из художественных произведений английских и американских писателей;
- готовят их к восприятию языка в аутентичной языковой среде;
- обладают сильным мотивационным воздействием и дают стимул для последующего обсуждения и обмена мыслями.

Соответствие текстового материала всем перечисленным характеристикам делают его бесценным источником при обучении практически всем видам речевой деятельности.

Литература

1. Бессерт О.Б. Обучение индивидуальному чтению: монография/О.Б.Бессерт. Архангельск: Арханг. гос. техн. ун-т, 2008. – с.78 .

Панкратова Е.А.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
elena-pan@mail.ru*

**Формирование научных основ педагогической деятельности
в рамках дисциплины «Методика обучения иностранным языкам»
у студентов направления подготовки
44.03.05. «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)»**

В соответствии с современным ФГОС по направлению подготовки «Педагогическое образование» [1] у выпускников должны быть сформированы универсальные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции, установленные программой бакалавриата. В частности, в группе общепрофессиональных компетенций, относящихся к научным основам педагогической деятельности, зафиксирована компетенция «ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний».

Формирование данной компетенции предполагает приобретение соответствующих базовых знаний, умений и опыта практического применения в рамках ряда дисциплин, одной из ключевых среди которых является «Методика обучения иностранным языкам». Выполнение курсовой работы по данной дисциплине представляется чрезвычайно важным видом работ для подготовки будущих учителей к решению методических задач профессиональной деятельности в области образования и науки.

Выполнение курсовой работы предполагает углубленное изучение теоретических основ выбранного аспекта обучения и его практическую разработку. Темы могут быть представлены следующими направлениями:

- обучение иноязычным коммуникативным навыкам (фонетическим, лексическим и грамматическим навыкам) на базе современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания, обучения и развития личности;
- обучение иноязычным коммуникативным умениям (аудированию, говорению, чтению и письму) на базе современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания, обучения и развития личности.

Выбор темы курсовой работы предполагает учет специфики объекта исследования, планируемой темы выпускной квалификационной работы (бакалаврской работы), особенностей будущей педагогической деятельности и профессиональных интересов студента.

Выполняя теоретическую часть исследования, студент раскрывает теоретические основы обучения стороне иноязычной речи или виду речевой деятельности: приводит понятие рассматриваемого явления: определение, функции, виды, роль в процессе реального общения; рассматривает содержание обучения: лингвистическое, психологическое (включая навыки и умения), дидактико-методическое, а также трудности усвоения и способы их преодоления; рассматривает методические аспекты исследуемой проблемы: пути и способы обучения, система упражнений, контроль.

В процессе работы над теоретическим разделом студенты приобретают навыки работы с научно-методической литературой, выявляя понятийный аппарат, сущность теорий, позиции разных ученых, а также анализируя рассматриваемую проблему с точки зрения ее исторического развития в теории обучения иностранным языкам.

Практическая часть исследования предполагает раскрытие студентом особенностей обучения стороне иноязычной речи или виду речевой деятельности в современных условиях: приводит результативно-целевые требования, сформулированные в нормативно-правовых документах в области иноязычного образования (ФГОС, Примерная программа по иностранным языкам); дает анализ конкретного учебно-методического комплекса с позиции исследуемой проблемы; дает последовательное описание деятельности учителя и

используемых материалов на примере конкретного урока(ов) в рамках рассматриваемого УМК с учетом выявленных теоретических основ обучения. В качестве приложения рекомендуется использовать самостоятельно составленную студентом технологическую карту занятия(й), фрагменты которого описаны автором.

В процессе работы над практическим разделом студенты учатся осуществлять поиск и анализировать нормативные правовые акты в сфере образования, требования федеральных государственных образовательных стандартов, примерные программы по иностранным языкам, современные УМК с позиции реализации образовательных программ по учебному предмету «Иностранный язык». А также студенты получают практический опыт составления фрагментов уроков по формированию иноязычных коммуникативных навыков и умений; составление технологических карт уроков с учетом достижения личностных, метапредметных и предметных результатов образования и современных приемов, методов, технологий и подходов к обучению иностранному языку.

Выполнение курсовой работы предполагает овладение научным понятийным аппаратом, который включает актуальность, объект, предмет, задачи и методы исследования, учитывая особенности научной дисциплины «Теория и методика обучения иностранным языкам».

Деятельность, связанная с выполнением курсовой работы предполагает овладение студентом умениями обобщать и делать выводы по обработанной информации научно-методического характера, а также в соответствии с поставленными и выполненными задачами; умениями определять практическую значимость проведенного исследования, намечать перспективы дальнейших исследований в рассматриваемой области.

Написание курсовой работы предполагает овладение студентом научным стилем изложения, который характеризуется логичностью (смысловые связи), последовательностью (отражение движения мысли), ясностью (понятность) и точностью (однозначность понимания), убедительностью (доказательность).

Выступление с докладом и презентацией во время процедуры защиты курсовой работы способствует развитию умений публичной презентации исследованных систематизированных теоретических основ и полученных практических результатов в области преподавания иностранных языков.

Оценивание качества выполнения курсовых работ осуществляется с опорой на две группы критериев:

1. Текст курсовой работы: композиционная целостность; логичность, последовательность и аргументированность изложения; полнота раскрытия темы; готовность предлагаемой учебно-методической разработки к применению на педагогической практике; оформление работы;

2. Защита курсовой работы: владение материалом; обоснование выдвигаемых положений; владение научно-методическим дискурсом; качество электронной презентации.

Таким образом, курсовая работа предназначена для определения теоретической и практической подготовленности студента к прохождению педагогической практики в образовательных учреждениях общего среднего образования в качестве преподавателя иностранного языка и классного руководителя. Выполнение курсовой работы обеспечивает контроль выполнения требований к результатам освоения программы бакалавриата, установленных Федеральным государственным образовательным стандартом с позиции освоения соответствующими компетенциями.

Литература

1.. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат

по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 года № 125 [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://fgosvo.ru/440305>

Фролова О.А.

*Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
studym@yandex.ru*

Интерпретация текста на занятиях по теоретическим дисциплинам английского языка

Интерпретация текста является обязательным компонентом содержания практических занятий и самостоятельной работы студентов по теоретическим дисциплинам английского языка.

Комплексный анализ текста с той или иной лингвистической позиции является завершающим этапом изучения лингвистических дисциплин (или разделов дисциплин) направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование. При этом анализ текста должен охватывать все аспекты дисциплины, изученные студентами. Кроме того, текстовый материал для анализа должен соответствовать определённым критериям и удовлетворять необходимым требованиям, которые устанавливаются в соответствии со спецификой изучаемой дисциплины.

Рассмотрим данные принципы на примере конкретных дисциплин.

Так, каждый модуль дисциплины «История языка» предполагает изучения фонетических и грамматических особенностей языкового строя определённого исторического периода, а также особенности лексики и источники пополнения словарного состава языка, и завершается комплексным анализом текста определённого исторического периода развития английского языка. [1] При этом, учитывая небольшое количество часов, отводимых на аудиторную работу, представляется целесообразным использовать один и тот же текст для анализа особенностей фонетического, грамматического и синтаксического строя, а также лексического состава английского языка определённого периода исторического развития. Этот же текст предлагается студентам для комплексного анализа по окончании изучения модуля. Для самостоятельной работы студентам предлагаются индивидуальные тексты. Текстовые образцы для анализа представлены отрывками из произведений англоязычной литературы различных периодов развития языка.

В рамках курса теоретической фонетики при выборе материала для фонетического анализа предпочтение следует отдавать текстам диалогического характера, так как они дают более обширные возможности анализа интонационного оформления текста. Кроме того, в рамках изучения отдельных модулей дисциплины целесообразно использовать поэтические произведения. В качестве материала для самостоятельной работы студентам предлагается выбрать отрывок из прозаического произведения англоязычной литературы.

Исходя из цели и задач изучения дисциплины «Стилистика», аудиторная и самостоятельная работа с текстовым материалом должна способствовать развитию у студентов умений в области анализа отдельных стилистических средств языка в их системе, их функций в разных стилях языка, стилистической структуры текстов различных жанров и функциональных стилей. Таким образом, текстовый материал должен быть достаточно разнообразным: отрывки из прозаических и поэтических произведений англоязычных авторов, газетные статьи и материалы англоязычной прессы, документы на английском языке и т.д. [2] Для самостоятельной работы студентам предлагается выбрать отрывок из книги для домашнего чтения (около 1500 знаков) и выполнить его комплексный стилистический анализ.

Дисциплины «Зарубежная литература» и «История литературного процесса стран изучаемых иностранных языков» предполагают формирование у студентов научного представления о литературе стран изучаемого языка в соответствии с современным состоянием лингвистических знаний, овладение современными методами интерпретации текста; развитие умений в области комплексного анализа текстов различных жанров. Анализировать довольно объёмные произведения англоязычной литературы при достаточно небольшом количестве часов, отводимых на изучение дисциплины, едва ли возможно, поэтому целесообразным будет

предложить студентам прочитать текст произведения самостоятельно (по возможности в оригинале), а для детального анализа взять небольшой его отрывок.

Литература

1. Иванова И.П., Чахоян Л.П., Беляева Т.М. Практикум по истории английского языка. Учебное пособие. Изд. 4-е, испр. – СПб.: Авалонъ, 2010. – 192 с.
2. Кухаренко В.А. Практикум по стилистике английского языка: учеб. пособие / В.А. Кухаренко. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2012. – 184 с.

Фролова О.А.

Муромский институт (филиал) федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, Владимирская область, г. Муром, ул. Орловская, д.23
studym@yandex.ru

М.В. Залугина

Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
602264, Владимирская область, г. Муром, ул. Орловская, д.23
marimurom@yandex.ru

Организация самостоятельной работы по иностранному языку со студентами заочного отделения в контексте компетентностного подхода

В последние годы огромное количество студентов выбирают заочную форму обучения для получения первого или второго высшего образования. Кроме того, большую популярность приобретает дистанционное образование. Учебными планами направлений подготовки бакалавров и магистров заочного отделения относительно небольшое количество часов, отводимых на аудиторную работу, при сравнительно большем на самостоятельную работу. В этой связи проблема формирования необходимых в профессиональной деятельности компетенций у будущих специалистов, обучающихся заочно или дистанционно, становится особенно актуальной и требует пересмотра подходов к организации самостоятельной работы и учебного процесса в целом.

Целью дисциплины «Иностранный язык» является формирование способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке с целью решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия [1].

Заявленная цель предполагает знание обучающимися иноязычной лексики и грамматики общего и общепрофессионального характера, культуры и традиций стран изучаемых иностранных языков; умение понимать и передавать иноязычную информацию в рамках устной и письменной коммуникации; владение иностранным языком на достаточном уровне как инструментом для решения задач межкультурного взаимодействия. [1]

На основании имеющегося опыта преподавания иностранного языка в неязыковом вузе можно отметить, что достижению необходимых результатов образовательной деятельности способствует активное использование информационных технологий и электронной образовательной среды. В частности, всё большую популярность в многопрофильных вузах приобретает информационно-образовательная платформа MOODLE. Её использование позволяет предоставить студентам доступ к теоретическим материалам и обеспечить возможность отработки формируемых умений и навыков, а также получить объективную оценку своим достижениям.

Данный подход предполагает, что задания на развитие лексико-грамматических навыков, аудирования и чтения выполняются студентом самостоятельно. Такие задания предлагается представить в виде теста с выбором одного или нескольких правильных ответов: определить, соответствует ли утверждение содержанию текста; ответить на вопросы по прочитанному (или прослушанному) материалу, выбрав один из предлагаемых вариантов ответа; определить, какой части текста соответствует представленная информация; завершить утверждения в соответствии с содержанием текста; определить, какое утверждение выражает основную идею текста; определить, кому из говорящих принадлежит высказывание; расположить части диалога или письма в правильной последовательности, заполнить пропуски в письме, выбрав один из предложенных вариантов, выбрать реплику, соответствующую ситуации общения и т.д. [2]

Отработка навыков устной речи происходит на аудиторных занятиях на заключительном этапе изучения каждого модуля дисциплины, в ходе которых преподаватель направляет и корректирует действия студентов.

Такая форма организации аудиторной работы позволяет опросить всех студентов, особенно при большой наполняемости групп, что характерно для заочной формы обучения. Кроме того, аудиторные занятия в этом случае выполняют также роль очных консультаций, где студенты имеют возможность задать вопросы по наиболее сложным аспектам изучаемых разделов дисциплины.

Практика показывает, что предлагаемый подход к организации учебной деятельности по иностранному языку способствует оптимизации учебного процесса и формированию общекультурных и общепрофессиональных компетенций у будущих специалистов на достаточно высоком уровне.

Литература

1. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык». Направление подготовки: 09.03.01 Информатика и вычислительная техника. Профиль подготовки: Вычислительные машины, комплексы, системы и сети. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр. Форма обучения: заочная / Составитель О.А. Фролова. – Муром: МИ ВлГУ, 2017. – 15 с.
2. Залугина М.В., Фролова О.А. Реализация компетентного подхода на занятиях по иностранному языку со студентами заочного отделения // Современные тенденции развития науки и технологий: сборник статей по материалам XXII Международной научно-практической конференции (31 января 2017 г., г. Белгород). – №1 – 8. – Белгород: Агентство перспективных научных исследований, 2017. – 154 с. – С. 77 – 79.

Чайцына И.Б.

*государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Владимирской области «Муромский индустриальный колледж» ГБПОУ ВО «МИК»
602254, г. Муром, Владимирская обл., ул. Филатова, д.8
chaytsirina@gmail.com*

Особенности обучения профессиональному английскому языку

Изучение английского языка в современном профессиональном колледже занимает значительное место в образовательном процессе, также являясь важным компонентом в подготовке квалифицированных рабочих, служащих и специалистов среднего звена. Выбор методов преподавания английского языка имеет большое практическое значение и становится актуальным. В условиях динамичного развития экономики и процесса международной интеграции необходим инструмент, позволяющий осуществлять обмен профессиональной информацией. Таким инструментом является профессионально-ориентированный язык или язык для конкретных целей. Однако уровень владения английским языком у обучающихся колледжа разный и часто оставляет желать лучшего.

Обучение английскому языку направлено на развитие коммуникативных, познавательных, информационных, социокультурных, профессиональных и общекультурных компетенций [1]. Даже имея единую программу, приходится учитывать специфику учебного заведения, потребности заказчика и самих обучающихся, поэтому основными задачами преподавателя является отбор учебного материала, его организация, выбор методов обучения, направленных в первую очередь на получение желаемых результатов обучения и поддержки мотивации обучающихся. В основе обучения иностранному языку лежит личностно-ориентированный подход. А среди современных технологий обучения иностранному языку самыми часто используемыми можно назвать технологию коммуникативного обучения, технологию разноуровневого или дифференцированного обучения и информационно-коммуникативную [2]. Выбор той или иной педагогической технологии зависит от целеполагания занятия. Например, при закреплении коммуникативных навыков можно включить упражнения, моделирующие практику общения на языке: ролевые игры, кейс-диалог, дискуссии, составление инструкций. Обучающиеся легче приобретают устойчивые коммуникативные навыки в атмосфере живого общения и конструктивной дискуссии. На этапе подготовки к дискуссии обучающимся приходится мобилизовать все свои знания и возможности, чтобы говорить на английском языке, а также использовать свое критическое мышление. В ходе дебатов они имеют возможность продемонстрировать языковые и профессиональные компетенции.

К сожалению, у многих обучающихся колледжа уровень английского языка недостаточен для соответствия требованиям профессии. Сам процесс обучения происходит в искусственной языковой среде, что вызывает апатию и безразличие со стороны обучающихся. Другой проблемой является ничтожная или вовсе никакая возможность использовать профессиональный английский соответствующим образом в своей будущей профессии. Многие обучающиеся не видят особого смысла в изучении английского языка и его практического применения на местном рынке труда. Те из них, кто намерен продолжить дальнейшее обучение в вузах, более заинтересованы в овладении профессиональным английским, понимая, что в современных условиях они будут конкурентоспособными и востребованными. В этих условиях сочетание традиционных методик обучения и новых технологий для поддержки мотивации обучающихся становится одним из продуктивных подходов в обучении английскому для специальных целей.

Литература

1. Примерная программа общеобразовательной учебной дисциплины «Английский язык» ФГАУ ФИРО. – М.; Академия, 2015. – 7с.
2. Селевко П.К. Современные преподавательные технологии: Учебное пособие. - М.: Народное образование, 1998. – 98 с.